



19 BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND



DEUTSCHES
PATENTAMT

12 Übersetzung der
europäischen Patentschrift

87 EP 0 381 286 B1

10 DE 690 03 263 T 2

51 Int. Cl. 5:
B 05 D 3/04
B 05 C 9/10
C 03 C 17/00

DE 690 03 263 T 2

- 21 Deutsches Aktenzeichen: 690 03 263.3
- 86 Europäisches Aktenzeichen: 90 200 205.4
- 86 Europäischer Anmeldetag: 29. 1. 90
- 87 Erstveröffentlichung durch das EPA: 8. 8. 90
- 87 Veröffentlichungstag
der Patenterteilung beim EPA: 15. 9. 93
- 47 Veröffentlichungstag im Patentblatt: 28. 4. 94

30 Unionspriorität: 32 33 31
02.02.89 IT 1929889

73 Patentinhaber:
Beta Ricerche e Sviluppo S a s. di Bernasconi e C.,
Alzate di Momo, Novara, IT

74 Vertreter:
Eitle, W., Dipl.-Ing.; Hoffmann, K., Dipl.-Ing.
Dr.rer.nat.; Lehn, W., Dipl.-Ing.; Fuchsle, K.,
Dipl.-Ing.; Hansen, B., Dipl.-Chem. Dr.rer.nat.;
Brauns, H., Dipl.-Chem. Dr.rer.nat.; Görg, K.,
Dipl.-Ing.; Kohlmann, K., Dipl.-Ing.; Kolb, H.,
Dipl.-Chem. Dr.rer.nat.; Ritter und Edler von
Fischern, B., Dipl.-Ing., Pat.-Anwälte; Nette, A.,
Rechtsanw., 81925 München

84 Benannte Vertragsstaaten:
AT, BE, CH, DE, DK, ES, FR, GB, GR, LI, LU, NL, SE

72 Erfinder:
Bernasconi, Attilio, I-28015 Alzate Di Momo, Novara,
IT

54 Verfahren und Vorrichtung zur elektrostatischen Beschichtung, insbesondere für nichtleitende Werkstoffe.

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist (Art. 99 (1) Europäisches Patentübereinkommen).

Die Übersetzung ist gemäß Artikel II § 3 Abs. 1 IntPatÜG 1991 vom Patentinhaber eingereicht worden. Sie wurde vom Deutschen Patentamt inhaltlich nicht geprüft.

DE 690 03 263 T 2